几乎一口气读完《布罗镇的 邮递员》。很满足,仿佛看到远方 的风景,那里有美好,有希望,还 有梦想的达成。

那个远方,是不起眼的小小 的布罗镇和一片幽暗的森林。这 是作者郭姜燕为我们描述的童话 故事的发生地,其中有叫阿洛的 邮递员,还有林林种种生活在小 镇或森林里的人和动物。童话就 从阿洛身负的送信工作开始,采 用系列故事的写法,写了十五个 独立成章又相互关联的故事。孤 儿阿洛,这个看似瘦弱,却因为善 良和勇敢, 行走在小镇和森林之 间的邮递员,以信为媒,随着一个 个故事的发生,不断为大家送去 温暖,创造奇迹,化解一次次危 难。有意思的是,这些故事之间, 互相关联,层层递进,交织起各种 奇妙想象和真诚情感,让优雅、幽 默、正义、温暖和各种美好情愫一 点点积聚,直至充盈在每个人的 心间,最终抵达高潮,完成救赎。

阅读过程中,可以感受到整 个童话散发着令人喜悦的暖流, 闻到沁人心脾的花香,还有闪烁 着的阳光和智慧——那是独特的 属于东方的想象和哲思,看似简 单的故事、对话,却能让阅读者在 阅读的某个瞬间频频点头,发现 故事背后的感染力和生命力。

信的传递,成为所有故事的 核心。因为想取得对方的原谅,特 沃先生不断给松鼠写信表达歉 意,终于在这本书结尾时获得松 鼠的谅解; 怕寂寞又患了健忘症 的獾,用自己写信自己收信的办 法来争取阿洛做他的听众; 小镇

有一种风景叫远方

——《布罗镇的邮递员》的筋骨与温度

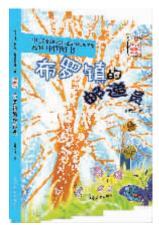
■周晴

的人们用包裹的互寄表达对彼此 的爱心……就是在送信的过程 中,阿洛发现了许多秘密和误会, 也一步步解开了小镇居民和森林 动物之间的种种疙瘩和矛盾。

大熊为被偷去了美好的梦而 沮丧,鸟儿因为不断被陷害和射杀 而采取报复的行动,刺猬与老鼠的 无奈,夜行怪物的怪癖爱好,所有 的奇怪行径和对人类的仇视都有 来由, 背后藏着不光彩的逻辑关 联。最后,在一场突如其来的灾难 面前,森林深处搁浅的大船,船上 的树精女孩"安"与老树精一起织 就了一张牢不可破的树网,解救了 惊慌失措的人们和四处逃散的动 物。当大地重归安宁,美好与和谐 的氛围终于让小镇与森林合二为 一,美丽的梦想成为了现实。

我特别惊讶于作者看似漫不 经心的叙述笔调,那种举重若轻 的信手拈来,仿佛只是在讲述一 个好听的故事, 却在故事里藏下 了许多能量等着读者自己去发现

比如,有一个道理说,人是必 须有所坚守的, 哪怕你认为自己 在做好事情,仍然不能伤害他人 利益,不能偷盗掠夺,这应该成 为做人的原则和底线。特沃先生 掌握时间的办法,确实改变了人



《布罗镇的邮递员》 郭姜燕著 少年儿童出版社出版

们的作息和生活状态,但他在松 鼠视他为好友、充分相信他时,却 不光彩地偷盗后一走了之, 引发 了松鼠先生的信任危机,陷进了 没有时间只能看昙花的一开一落 的迷茫中。同样,采弥的父亲身为 神父拯救讨很多人, 是大家信赖 和喜爱的人,但他却在夜间潜入 森林偷去动物们的梦; 魔法师巨 人好吃懒做,学魔法居然是为了 偷盗;还有饲养兔子的孟家和杀 猪的图尔,也各怀鬼胎……这些 人性的瑕疵和弱点该如何面对,

的善意,力所能及的举动,让每个 故事的情节发展向着美好的方向 行进: 特沃的一封封道歉信和专 为松鼠打造的金表,终于赢得松 鼠的原谅;采弥放弃显贵的家, 让布袋归于平常;孟家种上有香 味的花草, 图尔学会养猪……随 着一件件往事的冰释前嫌, 小镇 和森林间的误会慢慢化解, 而小 读者也终于可以会心一笑,继而 感受这个童话带来的特有的温度

阿洛的善良和诚信,为他赢 得了森林动物的爱戴,也因此成 就了他希冀的人与自然的和谐相 处。童话的字里行间,始终流淌着 对爱和信任的表达,点点滴滴,如 涓涓细流,润物细无声。比如,走 进森林别带凶器,表达了人与人 应有的信赖和尊重; 面对爱讲故 事又患了健忘症的獾, 最好的办 法是为他寻找不同的听众,于是, 阿洛为獾安排了一个迎来送往的 旅店, 计灌在与旅行者的叙述中 寻找安慰:面对伤心的琴师,阿洛 采取的是不动声色的帮助,七七 四十九天送去毯子、酒和糕点,以 诚信和温暖打动了琴师; 而面对 迷路的小绿蛇, 阿洛舍得放下自 己的紧急事情,伸出援手帮一把。 这些都不是什么惊天动地的大举

动,但始终如一,不离不弃,在最 后关头为阿洛赢得了所有人的信 任,大家一起携手战胜了洪水的 袭击。而这些品格,也在不经意间 深藏孩子们内心, 种下了一颗颗 友善的种子,给他们以铮铮筋骨 和成就梦想所需要的坚韧。

一个地图上看不见的小镇, 个平凡的男生阿洛, 一份不起 眼的邮递员工作,却因为善良、友 善.因为愿意帮助别人的心,更因 为勇气和果敢,因为正义和对美 好未来的憧憬,阿洛以他的方式, 改变了小镇和森林的面貌,改变 了人们固有的偏见,融化坚冰,重 建人与人之间和人类与自然之间 的和谐关系。这个童话也因为这 些细碎有趣的故事,变得真切、真 情,真实感人,充满力量。

这里不得不说作者郭姜燕的 高明,她只说故事,不现身说教, 点到为止, 让读者在情节的展开 中去发现故事背后的道理,在人 物的对话和行动中去领悟和感 受。从头到尾,行文的风格非常朴 实,仿佛会讲故事的长者,只需把 内心丰富的宝藏拿出一二,以故 事吸引别人,而不需要在故事外 包装太多华丽的语言。这也颇符 合郭姜燕的个性,她是出色的语 文老师, 为人处世不张扬、不渲 染,喜欢孩子,面对他们即刻呈现 出为人师长的关怀和爱护,希望 张开双臂拥抱他们,给他们的未 来以希望,看到他们快乐的笑脸。

在《布罗镇的邮递员》中,她 用文学和故事来温暖、鼓舞、启迪 孩子,激励他们永葆积极向上的 乐观心态和进取精神。

莎士比亚的戏剧在当代还 有什么意义?莎士比亚的故事放 在当代背景下,会发生什么?

- 轮又一轮的搬演, 一场接 一场的研讨,不如一次大胆的文

同样的人物设定,换了身份 角色, 在不同的世界里演绎新的 剧情,这正是网络火了很多年的 "同人小说"类型。读者就是喜欢 看,在另一个作家的笔下,熟悉的 人物会过上什么样的人生。反差 越是剧烈,作品越受追捧,成功的 案例可以参考《悟空传》等小说。

为什么不可以写一本莎翁的 同人小说呢? 为什么莎剧总是一 副严肃古板的面孔呢?

英国小说家霍华德·雅各布 森成了"吃螃蟹的人"。在我看来, 由这样一位擅长写幽默小说的作 家来改写《威尼斯商人》,是再合 适不过的事了。

《威尼斯商人》声明赫赫,甚 至被选入中国高中语文课本,在 莎翁戏剧中有极高的知名度。但 人们往往只记得那场著名的法庭 辩论,而忘记了它本质上是莎翁 写得最好的喜剧之一

"喜剧是把那无价值的东西 撕破给人看。"把人弄哭,方法很 多;把人逗笑,可太难了。不然,为 什么到现在世界级的喜剧大师还 那么少呢?一味抖包袱、出洋相, 戏剧就成了低俗的挠观众痒痒的 东西, 想要自然地让处在平静状 态的观众捧腹大笑,方法不外乎 两种:搞笑的人物和搞笑的情节。

有思索也有颠覆

又如何改变呢? 阿洛以自己可贵

读《夏洛克是我的名字》

■ 雨 潇

莎翁的喜剧对这两种方法都 进行了持续深入的探索。提起搞 笑的人物,人们当然不会忘了《仲 夏夜之梦》中被变成驴头的波顿; 搞笑的情节则可以体现在认错情 人的误会、互相斗嘴的冲突和滑 稽的表演上。莎翁的探索逐渐形 成了他自己的风格,并在《威尼斯 商人》中得到集中体现。

他首先设置了仆人高波这个 搞笑人物,负责整出喜剧的插科 打诨。这是他的惯有设定。其他的 主人公太严肃了,观众需要这样 的人物来缓冲一下, 等他卖弄完 了,可以再加载剧情、沉入思考。

其次, 他吸取民间故事的手 法,融入猜谜、女子变装捉弄丈夫 的元素。普通观众喜欢这些接地 气的套路。最重要的是,他把夏洛 克设定为吝啬冷血的犹太商人, 把嘲讽犹太人的爱财如命、固执 当作搞笑情节的核心。这一点,既 成为这部戏剧的亮点, 也成为最 大的争议。

犹太后裔霍华德有话要说。

他虽然不承认自己是传统的 犹太人, 但还是借斯特鲁洛维奇 之口为犹太人发声了。在戏剧中, 犹太人是被嘲讽的对象,绝对不

是主角,而在《夏洛克是我的名字》 中,犹太人成了独一无二的主角。

作者还特意让戏剧中的犹太 人穿越过来, 陪伴小说中的犹太 人再次经历女儿背叛的情节。两 个灵魂在墓地相遇, 共同讨论宗 教、家庭和残酷的选择。他们之间 的对话和辩论,反倒超越情节,成 了作品的核心内容。

他们的讨论,实际上就是在 探讨"犹太人"和"犹太宗教"到底 是怎么回事。这个只信奉唯一上 帝的民族,因为信仰的排他性,历 史上屡屡和周围的民族发生冲 突,终至没有属于自己的国土,没 有可以扎根的家园。但他们却享 有悠久的文化传统, 富有令人赞 叹的智慧。这种命运,究竟是注定 的不幸,还是应该感谢的幸运?读 者会在他们的辩论中体会到自黑 的幽默,会心一笑。

颠覆还体现在故事中的女性 角色对自身命运的叛逆。戏剧中 的鲍西娅洁身自好,必须依照父 亲遗言, 让求婚者选择匣子来决 定自己的命运。小说中的普鲁拉 贝尔却是滥交的交际花, 她早就 抛弃了父亲的测试题目, 凭自己 的欲望来决定谁是她征服的对

象。她根本不在乎和谁结婚,甚至 最后看上了灵魂夏洛克。犹太人 女儿的私奔也是她一手策划的。

而小说中的比阿特丽斯也不 是乖乖女,她更像是荷尔蒙分泌 过剩的美国少女,躁动不安,蠢蠢 欲动。但她在私奔之后,却感到了 无法和男人有灵魂交流,最后竟 然又跑了回来。

这种颠覆,细想也在情理之 中。我们的时代,早已不时兴"机 智女主人公解救丈夫"的桥段了, 更不乐意看"泼妇大改造"的《驯 悍记》。女权意识越来越重,不仅 征服自我,还要征服世界。

变漂亮、变温柔、变万众崇 拜,有何稀罕? 最酷的、最难的是 取悦自己、成就自己!

所以故事中犹太人的目的达 成,靠的不是他的心狠手辣,而是 他女儿的自我觉醒。

换句话说,如果她下次为成 就自己的梦想而出走, 他就是割 掉十个人身上的肉也拉不回 一女性的世界变大了。

在汶皮子和内里的狂野颠覆 中,当然也有一脉传承。《威尼斯 商人》之所以是莎翁最好的喜剧 之一,因为他创造性地运用了蒙



《夏洛克是我的名字》 [英] 霍华德·雅各布森著 齐彦婧译 北京联合出版公司出版

太奇手法。戏剧像电影一般,是片 段式的,每个人物都不能长久地 占据镜头,他们轮番出场,一点点 地将情节展现,将观众逐步引向 冲突的高潮。这样做,不仅能让观 众多视角地体察故事, 也使得整 部戏剧始终保持悬念。

《夏洛克是我的名字》也是这 样的结构。人物之间的辩论穿插 出现, 女儿的叛逆和父亲的焦虑 始终呈双线齐头并进之势,一点 点将冲突推向高潮。霍华德确实 是将莎翁戏剧吃透了,才揽下了 这个改写的重任。

总之,霍华德的"同人小说", 既有深刻的思索,也有大胆的颠 覆,不仅敢吃螃蟹,而且吃好了螃 蟹。无论是立志一写成神的写手, 还是莎翁戏剧的粉丝,都能从中 品出不一样的味道。